



09.06.2021

Maahanmuutto- ja työllisyysasioiden johtaja

50 § Hankinta, International House Helsingin videot

HEL 2021-005290 T 02 08 02 00

Päätös

Maahanmuutto- ja työllisyysasioiden johtaja päätti hyväksyä Oy Kultainen Sherpa Ab:n tarjouksen International House Helsingin videoista.

Hankinnan arvonlisäveroton kokonaisarvo ilman optiota on 45 770 euroa. Optio dynaamisista sisältöpohjista päätettiin jättää käyttämättä. Kyseessä on Helsingin kaupungin markkinointiviestintäpalveluja koskevan puitejärjestelyn (H012-18-1) mukainen minikilpailutus. Toimeksianton mukainen palvelu toteutetaan kesäkuussa 2021.

Samalla maahanmuutto- ja työllisyysasioiden johtaja päätti hylätä Miltton Oy:n tarjouksen tarjouspyynnön vastaisena.

Hankintaan liittyvät kustannukset veloitetaan työ- ja elinkeinoministeriön osarahoittaman International House Helsinki 0.2 -hankkeelle vuodelle 2021 myönnetystä keskitetyn hanketoiminnan määrärahasta, talousarviokohta 1 50 04, projektinumero 109511902.

Päätöksen perustelut

Hankinnan kohteena on suunnitella ja tuottaa asiakkaiden sekä sidosryhmien käyttöön videoita, jotka edistävät International House Helsingin palveluiden saavutettavuutta, lisäävät asiakkaiden ymmärrystä palveluprosesseista sekä tukevat palvelupisteessä asiointia. Videoiden avulla vahvistetaan International House Helsingin brändiä sekä mielikuvaa Helsingistä metropolialueena, joka edistää aktiivisesti kansainvälisen työvoiman alueelle asettautumista ja viihtymistä.

Hankinta tehdään osana työ- ja elinkeinoministeriön rahoittamaa International House Helsinki 0.2 -hanketta. Helsingin kaupunginkanslian toteuttama hanke toteutetaan ajalla 1.2.2020 - 30.6.2021, ja sen nettokustannukset ovat yhteensä 274 000 euroa.

Hankittava palvelu on julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016) mukaista palvelua. Markkinointiviestintäpalveluista on voimassa oleva puitesopimusjärjestely (H012-18/HEL 2018-003491). Hankinta toteutettiin puitejärjestelyyn perustuvana minikilpailutuksena osa-alueen 1 (markkinointiviestinnän suunnittelu, kehittäminen ja toteutus) sopimustoimittajien kesken. Tarjouspyyntö toimitettiin 4.5.2021 kaikille kolmelle osa-alueen sopimustoimittajalle (Miltton



09.06.2021

Maahanmuutto- ja työllisyysasioiden johtaja

Oy, N2 Albiino Oy, Oy Kultainen Sherpa Ab). Tarjouspyyntöä koskevia kysymyksiä ei saapunut määräaikaan 9.5.2021 mennessä.

Määräaikaan 18.5.2021 klo 12.00 mennessä saapui kaksi tarjousta: Miltton Oy ja Oy Kultainen Sherpa Ab. Saaduista tarjouksista laadittiin avauspöytäkirja. Oy Kultainen Sherpa Ab:n tarjous on tarjouspyynnön mukainen. Miltton Oy:n tarjous hylätään tarjouspyynnön vastaisena, sillä tarjouksesta puuttuu pakollisena vaadittuja tietoja ja tarjous ei täytä kaikkia hankinnan kohteelle asetettuja vähimmäisvaatimuksia. Tarjouksessa ei ole nimetty ehdotettuja alihankkijoita ja esitetyt käyttöoikeudet eivät ole tarjouspyynnön ehtojen mukaiset.

Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus. Oy Kultainen Sherpa Ab:n tarjous on ainut tarjouspyynnön mukainen tarjous, minkä vuoksi tarjousten vertailua ei tehdä. Tarjouksen hinnan arvioidaan olevan kohtuullinen.

Maahanmuutto- ja työllisyysasioiden johtajan oikeus toteuttaa hankintoja perustuu kansliapäällikön päätökseen viranhaltijoiden hankintaoikeuksista (HEL 2020-014336).

Sitova sopimus sopijapuolten välille syntyy vasta erikseen allekirjoitettavalla hankintasopimuksella.

Lisätiedot

Kati Hämäläinen, projektisuunnittelija, puhelin: 310 36543
kati.hamalainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Tarjouspyyntö

Muutoksenhaku

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, minikilpailutus, kaupunginhallitus

Otteet

Ote
Tarjoajat

Otteen liitteet
Muutoksenhaku hankintapäätökseen, minikilpailutus, kaupunginhallitus
Liite 1

Tiedoksi

Kaupunginkanslia



09.06.2021

Maahanmuutto- ja työllisyysasioiden johtaja

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

Pöytäkirjan 50 §.

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta joko tekemällä hankintaoikaisuvaatimuksen tai pyytämällä markkinaoikeudelta käsittelylupaa valituksen tekemiseksi taikka tekemällä molemmat.

OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisu.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämistä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintaoikaisu vaaditaan, on Helsingin kaupunginhallitus.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Postiosoite
PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
kaupunginkanslia@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

Puhelin
+358 9 310 1641
Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
FI0680001200062637
Alv.nro
FI02012566



09.06.2021

Maahanmuutto- ja työllisyysasioiden johtaja

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Faksinumero: (09) 655 783
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13
Puhelinnumero: (09) 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 8.15–16.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin muutoksenhakija haluaa vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE

Puitejärjestelyyn perustuvaan hankintaan ei saa hakea valittamalla muutosta, jollei markkinaoikeus myönnä käsittelylupaa.

Lupa on myönnettävä, jos

- asian käsittely on lain soveltamisen kannalta muissa samankaltaisissa asioissa tärkeää



09.06.2021

Maahanmuutto- ja työllisyysasioiden johtaja

- siihen on painava, hankintayksikön menettelyyn liittyvä syy.

Käsittelylupahakemus ja valitus toimitetaan markkinaoikeudelle yhdessä.

Muutoksenhakuaika

Käsittelylupahakemus ja valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Käsittelylupahakemus ja valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista, jos hankintayksikkö on tehnyt hankintasopimuksen noudattamatta hankintalain mukaista odotusaikaa.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämistä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta muutoksenhaku aikaan. Käsittelylupahakemus ja valitus on toimitettava muutoksenhakuviranomaiselle viimeistään muutoksenhakuajan viimeisenä päivänä ennen muutoksenhakuviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos muutoksenhakuajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulu- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa käsittelylupahakemuksen ja valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Muutoksenhakuviranomainen

Käsittelylupahakemus ja valitus tehdään markkinaoikeudelle. Markkinaoikeuden asiointiosoitteet ovat seuraavat:

Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi
Faksinumero: 029 56 43314
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 43300



09.06.2021

Maahanmuutto- ja työllisyysasioiden johtaja

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa: <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Muutoksenhakuasiakirjan muoto ja sisältö

Muutoksenhakuasiakirja, joka sisältää käsittelylupahakemuksen ja valituksen, on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Käsittelylupahakemuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta (valituksen kohteena oleva päätös)
- peruste, jolla käsittelylupaa haetaan
- syyt, joiden nojalla hakija katsoo, että käsittelyluvan myöntämiselle on olemassa edellä mainittu peruste.

Valituksessa on ilmoitettava

- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi (vaatimukset)
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Muutoksenhakuasiakirjassa on ilmoitettava muutoksenhakijan nimi ja yhteystiedot. Jos muutoksenhakijan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos muutoksenhakuasiakirjan laatijana on joku muu henkilö, asiakirjassa on ilmoitettava myös tämän nimi ja yhteystiedot.

Muutoksenhakuasiakirjassa on ilmoitettava myös se postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää (prosessiosoite).

Muutoksenhakuasiakirjaan on liitettävä

1. muutoksenhaun kohteena oleva päätös valitusosoituksineen;
2. selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksen tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta;
3. asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Postiosoite
PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
kaupunginkanslia@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

Puhelin
+358 9 310 1641
Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
FI0680001200062637
Alv.nro
FI02012566



09.06.2021

Maahanmuutto- ja työllisyysasioiden johtaja

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Faksinumero: (09) 655 783
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13
Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Odotusaika

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan hankintalaissa määritellyn odotusajan kuluttua. Puitejärjestelyihin perustuvien hankintojen osalta hankintayksikkö voi tehdä hankintasopimuksen ennen odotusajan päättymistä, mutta tällöin valitusaika on 14 vuorokauden sijasta 30 vuorokautta päätöksen tiedoksisaannista.

Oikeudenkäyntimaksu

Muutoksenhakuasian vireillepanijalta peritään oikeudenkäyntimaksu sen mukaan kuin tuomioistuinmaksulaissa (1455/2015) säädetään. Markkinaoikeuden ensimmäisenä asteena käsittelemässä asiassa maksu peritään riippumatta asian lopputuloksesta.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



09.06.2021

Maahanmuutto- ja työllisyysasioiden johtaja

Ilkka Haahtela
maahanmuutto- ja työllisyysasioiden johtaja

Elina Nurmi
maahanmuuttopäällikkö

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa www.hel.fi 09.06.2021.